

11. 2nd wave of COVID-19 in India projected to peak in mid-May [Electronic resource] // Newsgd.com URL: http://www.newsgd.com/news/2021-04/26/content_192376205.htm (data of access: 05.05.2021).
12. US ease of travel ban for Chinese students 'good news', signal of further lift of restrictions: observers [Electronic resource] // Newsgd.com URL: http://www.newsgd.com/news/2021-04/28/content_192387969.htm (data of access: 05.05.2021).
13. Messi, Neymar to receive Chinese COVID-19 vaccine [Electronic resource] // Newsgd.com URL: http://www.newsgd.com/news/2021-05/01/content_192399952.htm (data of access: 05.05.2021).

МЕЖДУНАРОДНЫЕ НОВОСТИ В РЕГИОНАЛЬНЫХ СМИ ШВЕЦИИ

И. В. Толстоногова

*Белорусский государственный университет,
ул. Кальварийская, 9, 220004, г. Минск, Республика Беларусь,
irenetolstonogoff@gmail.com*

Автор рассматривает особенности освещения международных новостей в региональных СМИ Швеции. В качестве материала исследования использовались тексты электронной версии газеты «Sydsvenskan» за апрель 2021 года.

Ключевые слова: международные новости; региональные СМИ; Швеция; «Sydsvenskan».

INTERNATIONAL NEWS IN SWEDISH REGIONAL MEDIA

I. V. Tolstonogova

*Belarusian State University,
9, Kalvariyskaya Str., 220004, Minsk, Republic of Belarus
Corresponding author: I. V. Tolstonogova (irenetolstonogoff@gmail.com)*

The author describes the peculiarities of the international news coverage in Swedish regional media. The research was carried out on the material of the e-version of the newspaper «Sydsvenskan». The author has studied the articles published in April 2021.

Key words: international news; regional media; Sweden; «Sydsvenskan».

В настоящее время в Швеции насчитывается более 50 местных и региональных газет, наиболее известными из которых являются:

Sydsvenskan (досл. «Южный швед»),
Helsingborgs Dagbladet (досл. «Ежедневная газета Хельсингборга»),
Borås Tidning (досл. «Газета Бураса»),
Uppsala Nya Tidning (досл. «Новая газета Уппсалы»),
Nerikes Allehanda (досл. «Всё о Нерке») и др.

В качестве материала исследования нами была выбрана самая крупная региональная газета Швеции «Sydsvenskan», которая также считается одной из старейших газет страны.

«Sydsvenskan» – ежедневная утренняя газета, читателями которой в основном являются жители юга Швеции (коммуны Мальмё, Лунд, Чевлинге, Ломма, Бурлёв, Стаффансторп, Сведала, Веллинге и Треллеборг). Изучаемая газета была основана в 1848 году под названием «Snäll-Posten» (досл. «Быстрые-Новости»), с 1870 года издавалась под заголовком «Sydsvenska Dagbladet» (досл. «Ежедневная газета юга Швеции»), в настоящее время газета более известна под сокращенным названием «Sydsvenskan». Редакция газеты находится в Мальмё, имеются также отделения и в других шведских городах. Позиционирует себя как независимая либеральная. Выходит в компактном формате. Главный редактор – Йонас Канье (с 11 мая 2020 года). Газета имеет собственный веб-сайт www.sydsvenskan.se, аккаунты в Facebook (более 80.000 подписчиков), Twitter (более 90.000 подписчиков) и Instagram (более 14.000 подписчиков), а также собственный канал в You-Tube (более 13.000 подписчиков).

Веб-сайт газеты содержит следующие основные рубрики: Malmö / Мальмё, Lund / Лунд, Sport / Спорт, Näringsliv / Экономика, Dygnet Runt / Круглосуточно, Kultur / Культура, Opinion / Мнение. Как видно, на первом месте стоят рубрики Malmö / Мальмё и Lund / Лунд, в которых освещаются местные новости этих двух регионов. Здесь необходимо пояснить, что «Sydsvenskan» выходит в двух изданиях. Первое издание распространяется в Лунде и его окрестностях, а также на всю Швецию. Второе издание распространяется в Мальмё и его окрестностях. Основное различие двух изданий заключается именно в освещении местных новостей.

Далее, кликнув на виртуальную кнопку «Mer» / «Больше», у читателя появляется возможность познакомиться с гораздо большим количеством рубрик, в том числе и с интересующей нас рубрикой «Världen» / «Мир». Изучив публикации, которые размещались в данной рубрике на

протяжении месяца (апрель 2021 года), нами были выделены следующие особенности освещения международных новостей:

- 1) материалы публикуются круглосуточно;
- 2) в среднем за сутки выходит 24 публикации;
- 3) все материалы опубликованы со ссылкой на ТТ (ТТ Nyhetsbyrån – шведское новостное агентство, крупнейшей в Скандинавии);
- 4) большинство публикаций сопровождается стоковой фотографией (иногда присутствуют видеоматериалы, иногда иллюстративный материал отсутствует совсем);
- 5) все материалы небольшие по объему;
- 6) к бесплатному просмотру доступно лишь ограниченное число публикаций в сутки, далее от читателя требуется регистрация на сайте и оформление подписки;
- 7) тематический охват включает в себя публикации, посвященные:
 - коронавирусной пандемии (26 %),
 - криминальным новостям (17 %) – в основном расследования, связанные со случаем Джорджа Флойда и штурмом Конгресса в период президентских выборов в США, делом Навального в России и др.,
 - вооруженным конфликтам и столкновениям (10 %) – вывод войск из Афганистана, переворот в Мьянме, конфликты в Восточной Африке, протесты против коронавирусных ограничений в Европейском союзе, конфликт на границе между Кыргызстаном и Таджикистаном и др.,
 - окружающей среде (10 %),
 - выборам (8 %) – парламентские выборы в Молдове, местные выборы в Индии, всеобщие выборы в Палестине и др.,
 - политическому курсу Джо Байдена (8%) – к апрелю Байден был в должности президента 100 дней и много публикаций посвящено его обращению к Конгрессу,
 - космосу (7 %) – запуск Китаем собственной космической станции и др.,
 - несчастным случаям (7 %) – утечка нефти у побережья Китая, обрушение крыши над ацтекским храмом в Мексике, трагедия в Израиле и др.,
 - другое – 7 %;
- 8) значительная часть публикаций посвящена Европейскому союзу – 35 %, что логично, учитывая тот факт, что Швеция входит в состав Европейского союза; очень много публикаций посвящено событиям, происходящим в странах, которые являются мировыми лидерами: США – 14 %, Китай – 9 %, Россия – 5 % и Великобритания – 5 %.

Проведенный анализ показал, что международные новости, которые освещаются в газете «Sydsvenskan», достаточно разнообразны в тематическом и географическом плане, при этом большее внимание уделяется коронавирусной пандемии и событиям, происходящим в Европейском союзе соответственно. Материалы публикуются круглосуточно, достаточно часто, сопровождаются фото, при этом они небольшие по объему, носят чисто информационный характер и в них отсутствует анализ событий.

БИЗНЕС – ВЛАСТЬ – ГРАЖДАНСКОЕ ОБЩЕСТВО: СОСТАВЛЯЮЩИЕ ЭФФЕКТИВНОЙ КОММУНИКАЦИИ

А. Н. Тризнюк

*Белорусский государственный университет,
ул. Кальварийская, 9, 220004, г. Минск, Республика Беларусь,
atriznuk@gmail.com*

Сегодня коммуникация между такими важными секторами, как власть, бизнес и гражданское общество, является одним из важных элементов их взаимодействия. Эффективность коммуникации улучшается соблюдением определенных составляющих, которые влияют на исход отношений. Мы выделили несколько элементов эффективной коммуникации, которые помогут достичь успеха во взаимодействии.

Ключевые слова: бизнес; власть; гражданское общество; эффективная коммуникация; социальное партнерство.

BUSINESS – GOVERNMENT – CIVIL SOCIETY: COMPONENTS OF EFFECTIVE COMMUNICATION

A. N. Triznyuk

*Belarusian State University,
9, Kalvariyskaya Str., 220004, Minsk, Republic of Belarus
Corresponding author: A. N. Triznyuk (atriznuk@gmail.com)*

Today, communication between such significant sectors as government, business and civil society is one of the important elements of their interaction. The effectiveness of communication is improved by adherence to certain components